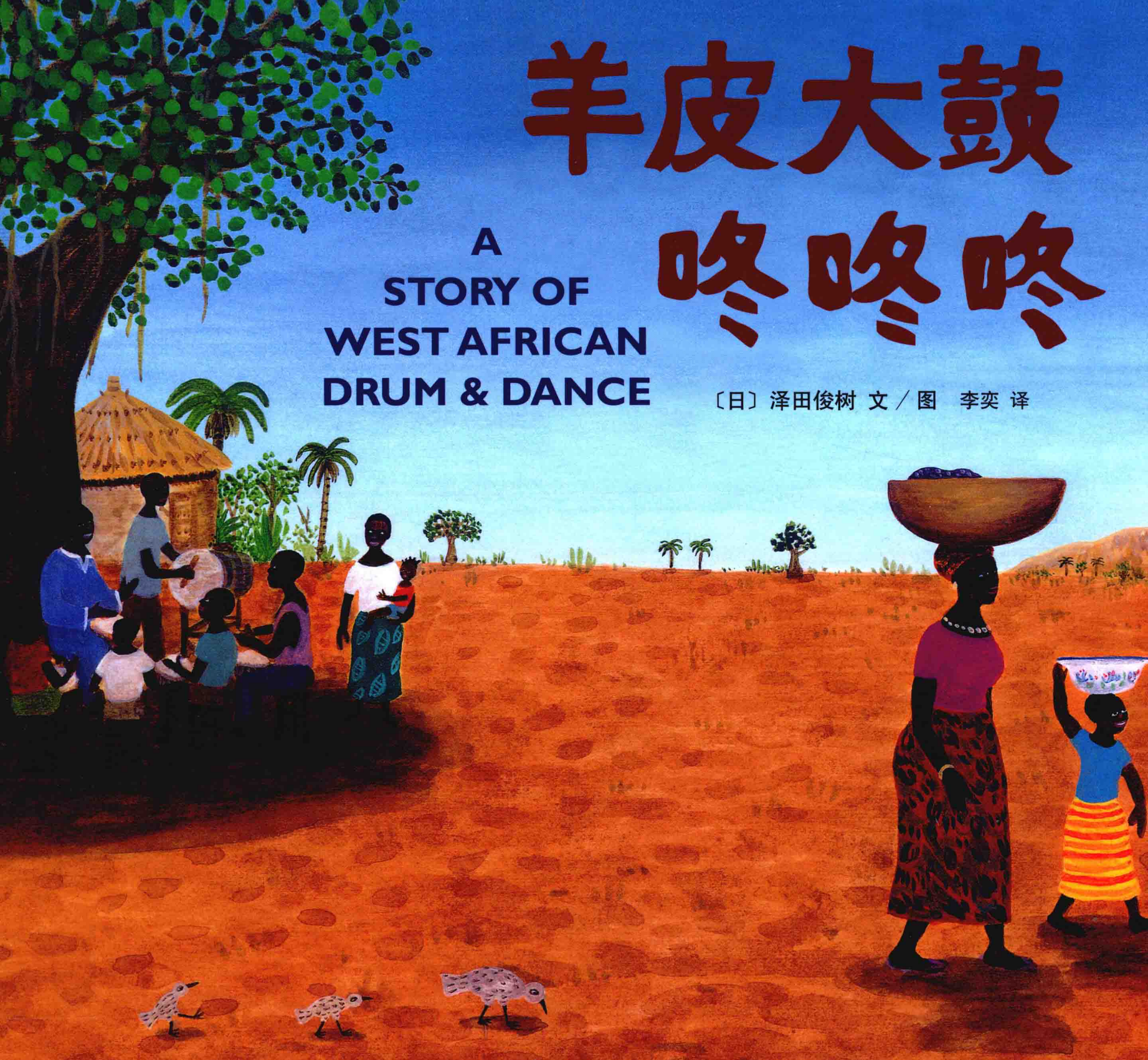


羊皮大鼓

A
STORY OF
WEST AFRICAN
DRUM & DANCE

咚咚咚

〔日〕泽田俊树 文 / 图 李奕 译

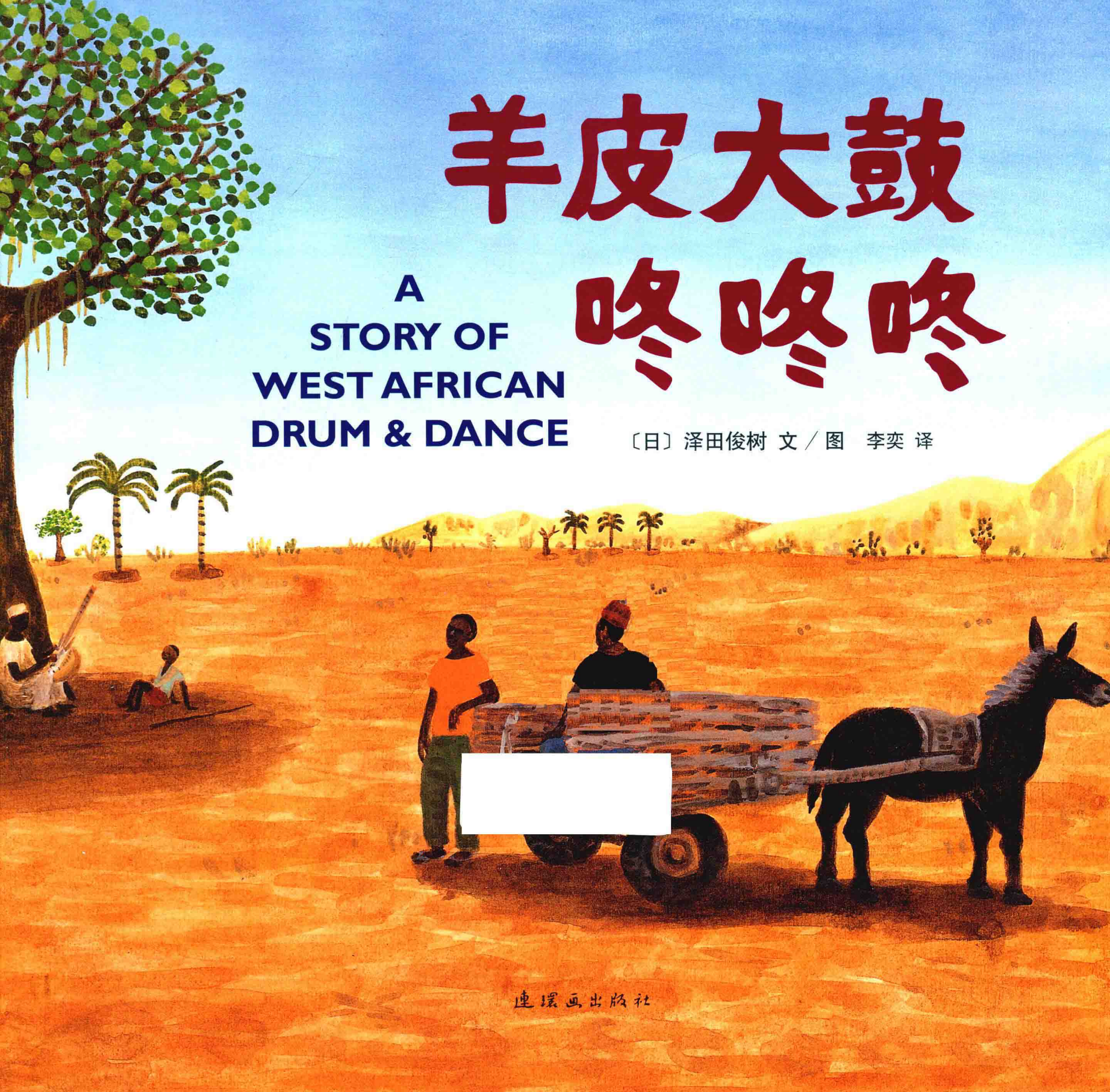


羊皮大鼓

A
STORY OF
WEST AFRICAN
DRUM & DANCE

咚咚咚

〔日〕泽田俊树 文 / 图 李奕 译



连环画出版社



图书在版编目(CIP)数据

羊皮大鼓咚咚咚 / [日] 泽田俊树文 / 图 ; 李奕译
.—北京 : 连环画出版社, 2015.3
ISBN 978-7-5056-3009-3

I. ①羊… II. ①泽… ②李… III. ①儿童文学—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 065788 号

著作权合同登记图字: 01-2015-1756

AFURIKA NO OTO

© Toshiki Sawada 1996

All rights reserved.

Original Japanese edition published by KODANSHA LTD.

Publication rights for this Simplified Chinese character edition arranged with KODANSHA LTD.
through KODANSHA BEIJING CULTURE LTD. Beijing, China.

羊皮大鼓咚咚咚

[日] 泽田俊树 文 / 图

李奕 译

责任编辑 张 煤 李雪竹

特邀编辑 董碧沙

内文制作 王春雪

责任印制 刘建春 廖 龙

出 版 连环画出版社

(100735 北京市东城区北总布胡同 32 号)

发 行 连环画出版社 电话 (010) 56692193

新经典发行有限公司 电话 (010) 62026811

邮箱 hurricane@readinglife.com

印 刷 北京顺诚彩色印刷有限公司

开 本 787毫米x1092毫米 1/12

印 张 3

字 数 3千字

版 次 2015年6月第1版

印 次 2015年6月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5056-3009-3

定 价 39.50元

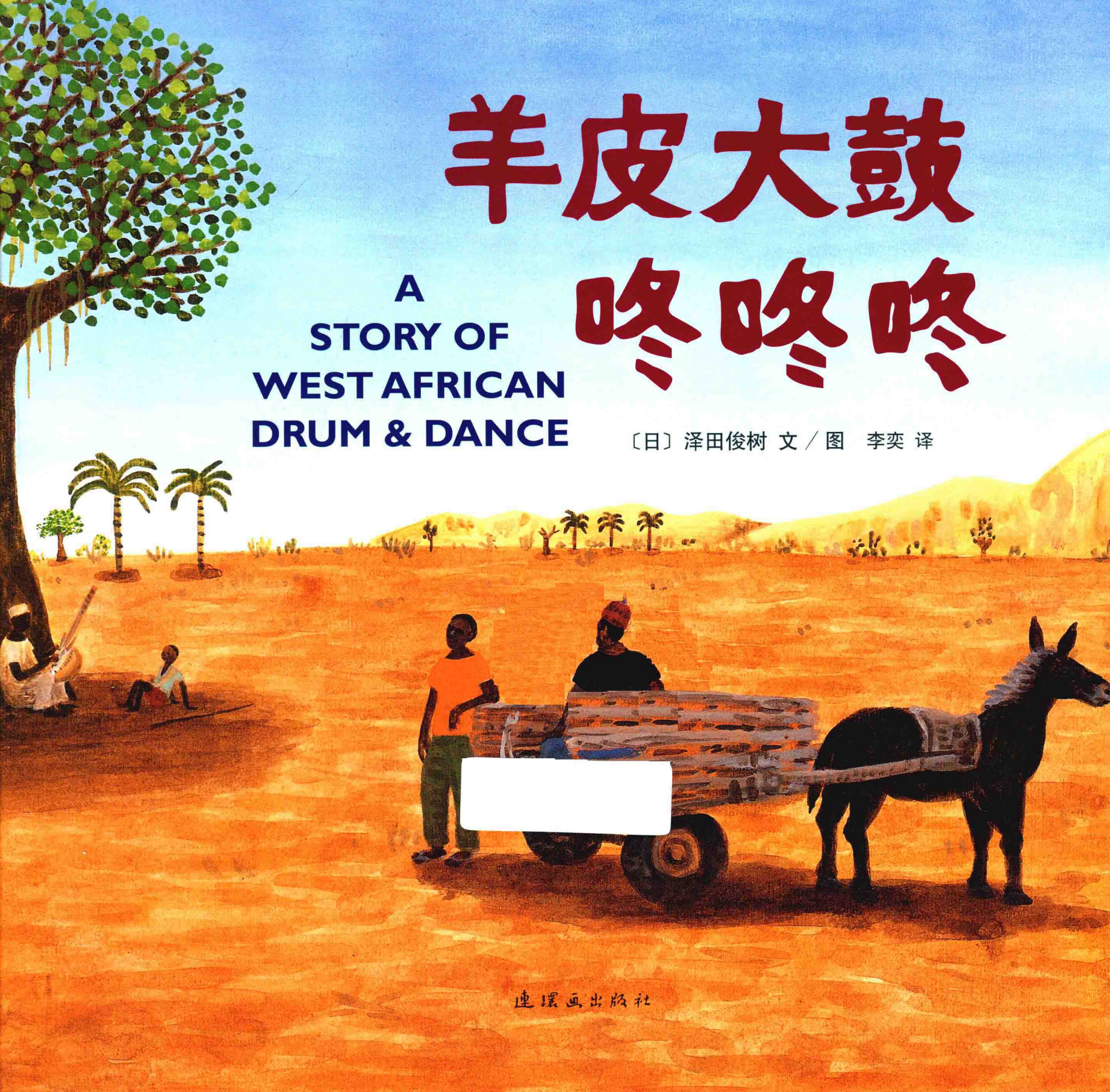
版权所有。侵权必究。如有质量问题, 请与发行公司联系调换。

羊皮大鼓

A
STORY OF
WEST AFRICAN
DRUM & DANCE

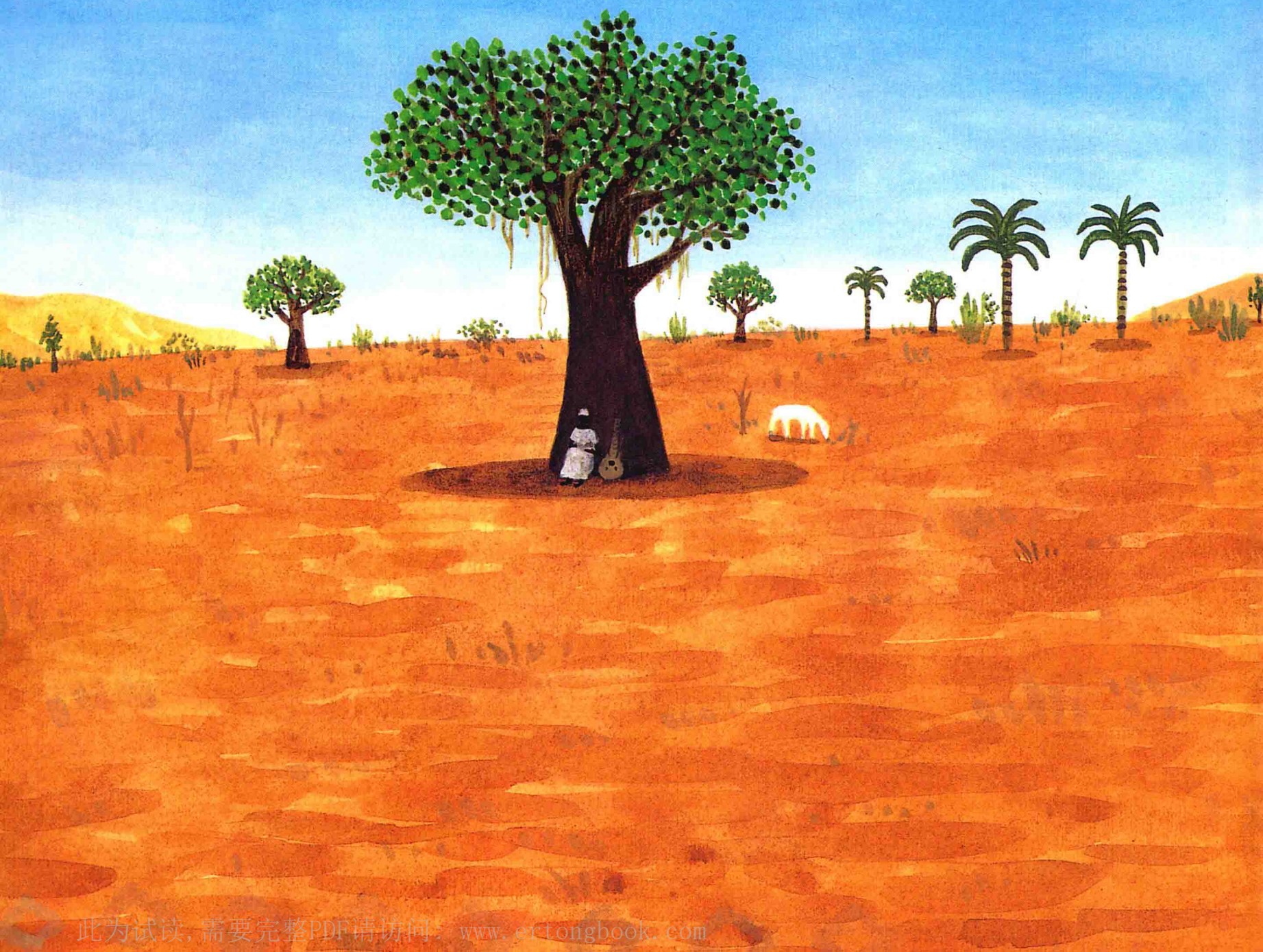
咚咚咚

〔日〕泽田俊树 文 / 图 李奕 译



连环画出版社

不知从哪儿，
随着干爽的风，
传来阵阵鼓声。





非洲鼓，
是把树干挖空，
绷上一张山羊皮制成的。



山羊死去，留下羊皮，
化作声音，又获得了新的生命。



巴唧、巴唧，

在阳光的照射下，被晒干的山羊皮，

发出响亮的声音。



非洲鼓的语言，
随着干爽的风，
传递出去。



鼓声震颤着绿叶，
传向更远、
更远的地方。



从远古时代起，
永恒不变的夜晚，
和星星一起进入梦乡。





一个特别的清晨，
是节日的清晨。
很多人从邻村，
从邻村的邻村，
踏着鼓声，聚到了一起。





